

# **RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - RUGER AMERICAN CENTERFIRE (GEN 2) \*\*3lb\*\***

The Timney Ruger American® Gen II Trigger is a premium, self-contained trigger assembly engineered specifically for Ruger American Gen II centerfire rifles equipped with a three-position safety. Designed for seamless compatibility, this trigger reuses the factory safety components that allow the bolt to be locked via the three-position safety system.



Factory-set at a crisp 3 lb pull weight, the trigger is fully adjustable from 2 to 4 lbs, allowing shooters to fine-tune the feel to their exact preference. Precision machining and high-quality materials ensure a smooth, consistent, and reliable trigger pull that enhances overall shooting accuracy. Installation is straightforward and requires no gunsmithing.

## **Compatibility:**

Compatible with all Ruger American® Gen II centerfire rifles featuring a three-position safety.

## **Key Features:**

- Three-position safety compatibility
- Adjustable pull weight from 2 to 4 lbs
- Factory set at 3 lbs
- Smooth, crisp trigger break
- Easy drop-in installation, no gunsmith required
- Precision-machined from premium materials

## **Attributes**

- Name: RUGER AMERICAN CENTERFIRE (GEN 2) \*\*3lb\*\*
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016633
- Mfr. No.: 642C
- Delivery weight: 0.45kg
- Shipping height: 203mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 51mm
- UPC: 081950642823

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Français: Guide de sécurité pour la détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Grilletto RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Norsk: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety \(Pull weight adjustable 1.54lb\) RUGER AMERICAN CENTERFIRE \(GEN 2\) Bruksanvisning for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Suomi: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Käyttöohje ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)

# Sicherheitshinweise für den RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Dieser Trigger ist speziell für die Ruger American Gen II CenterfireGewehre entwickelt worden. Bitte lese diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzt.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen nicht autorisierten Personen.
- Überprüfe regelmäßig den Trigger auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Informiere dich über die Sicherheitsanforderungen und richtlinien für den Einsatz von Feuerwaffen in deinem Land.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achte darauf, dass das Gewehr immer in einem sicheren Zustand ist, bevor du den Trigger installierst oder damit arbeitest.
- Stelle sicher, dass der Sicherheitsmechanismus des Gewehrs in der „Sicher“Position ist, wenn du mit dem Trigger arbeitest.
- Verwende nur die empfohlenen Werkzeuge und Techniken zur Installation des Triggers.
- Vermeide es, den Trigger zu verstellen, während das Gewehr geladen oder bereit zur Verwendung ist.
- Teste den Trigger in einer sicheren Umgebung, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert, bevor du ihn in einer Schießsituation einsetzt.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist.
- Entferne alle Magazine und überprüfe das Gewehr visuell auf Munition.

### 2. Installation des Triggers

- Entferne den alten Trigger gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den neuen Timney Trigger in die Triggergruppe ein.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten korrekt ausgerichtet sind.
- Befestige den Trigger mit den vorgesehenen Schrauben.
- Prüfe die Funktion des Triggers, indem du den Abzug mehrmals ohne Munition betätigst.

### 3. Einstellung des Abzugsgewichts

- Der Trigger ist werkseitig auf 3 lbs eingestellt und kann auf 24 lbs angepasst werden.
- Verwende den mitgelieferten Einstellschlüssel, um das Abzugsgewicht nach deinen Wünschen anzupassen.
- Teste das Abzugsgewicht in einer sicheren Umgebung, um sicherzustellen, dass es deinen Anforderungen entspricht.

### 4. Nutzung des Triggers

- Überprüfe vor jedem Schießen, ob der Trigger ordnungsgemäß funktioniert.
- Halte dich an alle Sicherheitsvorkehrungen für den Umgang mit Feuerwaffen.
- Achte darauf, dass der Trigger und das Gewehr während des Schießens stabil und sicher gehalten werden.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge den Trigger und alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Informiere dich über die richtigen Entsorgungsmethoden in deiner Region, um Umweltschäden zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

- Bei Fragen oder Bedenken zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitsanweisungen dazu dienen, deine Sicherheit und die anderer zu gewährleisten. Halte dich immer an die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherheitspraktiken beim Umgang mit Feuerwaffen.

# Safety Instruction Guide for RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduction

Thank you for choosing the Timney Ruger American® Gen II Trigger. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your trigger assembly. Please read this document carefully before installation and usage.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the trigger assembly is installed on a compatible Ruger American® Gen II centerfire rifle featuring a threeposition safety.
- Always handle firearms with care and assume they are loaded until verified otherwise.
- Keep firearms pointed in a safe direction at all times.
- Store firearms and ammunition in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect your firearm and trigger assembly for any signs of wear or damage.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe shooting environment.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm ownership and usage.

## Specific Safety Precautions for Use

- Do not modify the trigger assembly or any of its components.
- Adjust the pull weight only when the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Always test the trigger pull weight after installation and adjustments to ensure it meets your preferences.
- If you experience any malfunction or irregularity, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.
- Do not use the firearm under the influence of drugs or alcohol.
- Keep your finger off the trigger until ready to shoot.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Ensure that the firearm is unloaded and the bolt is removed.
- Gather necessary tools: screwdriver, Allen wrench, and any other tools required for installation.

### 2. Installation Steps

- Remove the factory trigger assembly by following the manufacturer's instructions.
- Install the Timney Ruger American® Gen II Trigger by reversing the removal process.
- Ensure that the trigger is properly seated and secured in place.

### 3. Adjusting Pull Weight

- Locate the adjustment screw on the trigger assembly.
- Use the appropriate tool to turn the screw clockwise to increase the pull weight or counterclockwise to decrease it.
- Adjust the pull weight within the range of 2 to 4 lbs, with the factory setting at 3 lbs.
- After adjustment, test the trigger to ensure it functions correctly.

### 4. Final Check

- Conduct a function check to ensure the safety and trigger operate smoothly.
- Verify that the threeposition safety locks the bolt securely.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the trigger assembly and any associated components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of in regular household waste. Instead, consult with local authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the Timney Ruger American® Gen II Trigger, please reach out to the appropriate support channels. Ensure you have the product details ready for reference.

By following these guidelines, you can help ensure safe and responsible usage of your Timney Ruger American® Gen II Trigger. Thank you for prioritizing safety and compliance.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introducción

Gracias por elegir el Gatillo RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Este producto ha sido diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en rifles de cerrojo Ruger American Gen II. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de realizar cualquier instalación o ajuste en el gatillo.
- Utiliza siempre protección ocular y auditiva al disparar.
- Mantén el rifle apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Almacena el rifle y sus componentes en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Si notas algún funcionamiento inusual del gatillo, deja de usarlo inmediatamente y consulta a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Compatibilidad:** Este gatillo es compatible solo con rifles Ruger American Gen II que cuentan con un sistema de seguridad de tres posiciones. Asegúrate de que tu rifle sea compatible antes de la instalación.
- **Ajuste del peso del gatillo:** El gatillo está configurado de fábrica para un peso de 3 libras, pero puede ajustarse entre 2 y 4 libras. Realiza ajustes con cuidado y prueba el gatillo después de cada modificación.
- **Instalación:** La instalación debe realizarse en un entorno seguro y controlado. Si no te sientes cómodo realizando la instalación, busca la ayuda de un profesional.
- **Mantenimiento:** Revisa regularmente el gatillo y sus componentes para asegurarte de que no haya desgaste o daño. Cambia cualquier parte dañada de inmediato.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y en un área de trabajo limpia.
- Reúne las herramientas necesarias: destornilladores y llaves adecuadas.

### 2. Instalación:

- Retira el gatillo original siguiendo las instrucciones del fabricante del rifle.
- Coloca el nuevo gatillo Timney en su lugar, asegurándote de que encaje correctamente con los componentes de seguridad existentes.
- Asegura el gatillo con los tornillos proporcionados y verifica que esté firmemente instalado.

### 3. Ajuste del peso del gatillo:

- Utiliza la herramienta de ajuste para modificar el peso del gatillo según tu preferencia.
- Prueba el gatillo después de cada ajuste, asegurándote de que funcione correctamente y de manera segura.

### 4. Uso:

- Antes de disparar, verifica que el rifle esté en modo seguro.

- Al disparar, mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el gatillo o si está dañado, deséchalo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de armas para asegurarte de cumplir con las regulaciones pertinentes.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para obtener más información sobre el uso seguro del Gatillo RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, consulta el manual del usuario o contacta con el fabricante. Recuerda que es esencial seguir todas las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo del producto.

Recuerda siempre que la seguridad es lo primero. Si tienes alguna duda o inquietud sobre el uso de este producto, no dudes en buscar ayuda profesional.



# Guide de sécurité pour la détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduction

Merci d'avoir choisi la détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Ce produit est conçu pour améliorer la précision et l'expérience de tir avec les carabines Ruger American Gen II. Ce guide de sécurité fournit des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit.

## Directives de sécurité générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifie régulièrement l'état de la détente pour éviter tout dysfonctionnement.
- Ne laisse jamais une arme à feu sans surveillance, même si elle est équipée d'une sécurité.
- Informe-toi sur les lois et réglementations locales concernant les armes à feu.
- Ne fais pas usage de la détente si tu n'es pas familiarisé avec son fonctionnement ou si tu n'as pas reçu d'instructions adéquates.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Système de sécurité à trois positions** : Assure-toi que le système de sécurité est en position de verrouillage lorsque tu manipules l'arme.
- **Poids de tir ajustable** : Ajuste le poids de tir entre 2 et 4 lbs selon tes préférences, mais veille à ne pas descendre en dessous de 2 lbs pour des raisons de sécurité.
- **Installation** : Suis les instructions d'installation ci-dessous pour éviter tout problème de fonctionnement.
- **Vérification de la détente** : Avant chaque utilisation, teste la détente pour t'assurer qu'elle fonctionne correctement.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Préparation :

- Assure-toi que l'arme est déchargée avant de commencer l'installation.
- Rassemble tous les outils nécessaires.

### 2. Installation :

- Retire la détente d'origine de l'arme.
- Installe la nouvelle détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety en suivant les étapes ci-dessous :
  - Place la détente dans le boîtier de l'arme.
  - Fixe les vis fournies pour maintenir la détente en place.
  - Réutilise les composants de sécurité d'origine pour garantir le bon fonctionnement du système de sécurité.
- Vérifie que la détente est bien en place et qu'elle fonctionne correctement.

### 3. Ajustement du poids de tir :

- Utilise l'outil fourni pour ajuster le poids de tir selon tes préférences.
- Teste la détente après chaque ajustement pour t'assurer qu'elle fonctionne comme prévu.

### 4. Utilisation :

- Avant chaque tir, assure-toi que la sécurité est en position de tir.

- Prends toujours des mesures de sécurité appropriées lors de l'utilisation de l'arme.

## **Instructions d'élimination**

- Ne jette pas la détente dans les ordures ménagères.
- Renseigne-toi sur les réglementations locales concernant l'élimination des pièces d'armement.
- Si la détente est endommagée ou ne fonctionne pas correctement, consulte un professionnel pour l'éliminer de manière sécurisée.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, consulte les ressources disponibles dans ta région ou contacte un professionnel qualifié.

Ce guide a été élaboré pour garantir une utilisation sécurisée et efficace de la détente RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. En suivant ces instructions, tu contribues à ta sécurité et à celle des autres.

# Guida di Sicurezza per il Grilletto RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduzione

Grazie per aver scelto il grilletto RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Questo prodotto è progettato per migliorare l'esperienza di tiro con i fucili Ruger American Gen II. È importante seguire queste linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il grilletto se presenta segni di danno o usura.
- Conserva il grilletto in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Segnala qualsiasi prodotto non sicuro o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurati che il fucile sia scarico prima di installare o manipolare il grilletto.
- Utilizza il grilletto solo con i fucili Ruger American Gen II dotati di sistema di sicurezza a tre posizioni.
- Non modificare il grilletto al di fuori delle impostazioni di peso di trazione specificate (1.54 lb).
- Evita di utilizzare il grilletto in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve.
- Non lasciare mai il fucile incustodito con il grilletto installato.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione per l'Installazione

- Assicurati di avere a disposizione gli strumenti necessari.
- Verifica che il fucile sia completamente scarico.

### 2. Installazione del Grilletto

- Rimuovi il grilletto originale seguendo le istruzioni del produttore.
- Inserisci il grilletto RUGER TRIGGERS W/Tang Safety nel fucile, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- Ricollega i componenti di sicurezza originali seguendo le istruzioni.

### 3. Regolazione del Peso di Trazione

- Il grilletto è impostato di fabbrica a un peso di trazione di 3 lb.
- Utilizza gli strumenti appropriati per regolare il peso di trazione secondo le tue preferenze, mantenendolo tra 1.5 e 4 lb.

### 4. Controllo Finale

- Dopo l'installazione, esegui un controllo completo per assicurarti che il grilletto funzioni correttamente.
- Fai delle prove di funzionamento in un ambiente sicuro e controllato.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei componenti del grilletto.
- Non gettare il grilletto o i suoi componenti nel rifiuto domestico.
- Se il grilletto deve essere smaltito, verifica se ci sono programmi di raccolta o riciclo disponibili nella tua area.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per ulteriori informazioni o domande sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un uso sicuro e responsabile del tuo grilletto RUGER TRIGGERS W/Tang Safety.

# RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE (GEN 2) Bruksanvisning for sikkerhet

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av Timney Ruger American® Gen II Trigger. Dette produktet er designet for å forbedre din skyteopplevelse med Ruger American Gen II centerfire rifler. For å sikre trygg bruk av produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er installert og brukt i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Sjekk regelmessig for oppdateringer om tilbakekallinger via EU Safety Gateplattformen.
- Rapportér usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Bruk alltid øye og hørselsvern** når du håndterer våpen.
- **Kontroller at våpenet er i sikker tilstand** før du utfører noen justeringer eller installasjoner.
- Unngå å bruke produktet dersom det er synlige skader eller mangler.
- Juster alltid avtrekksvekten i henhold til produsentens anbefalinger for å unngå utilsiktet avfyring.
- Vær oppmerksom på at avtrekksvekten kan være justert fra 2 til 4 lbs; vær forsiktig med å justere den til ønsket nivå.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er helt avfyrt og at kammeret er tomt.
- Ha nødvendige verktøy tilgjengelig for installasjonen.

### 2. Fjern den eksisterende avtrekkeren:

- Følg produsentens instruksjoner for å fjerne den originale avtrekkeren fra riflen.

### 3. Installere Timney Ruger American® Gen II Trigger:

- Plasser den nye avtrekkeren i riflen i henhold til instruksjonene.
- Pass på at alle sikkerhetskomponenter er på plass og fungerer som de skal.

### 4. Justering av avtrekksvekt:

- Bruk de angitte verktøyene for å justere avtrekksvekten fra 2 til 4 lbs.
- Test avtrekkeren for å sikre at den fungerer som ønsket.

### 5. Sjekk sikkerhetsfunksjoner:

- Kontroller at den treposisjons sikkerheten fungerer korrekt etter installasjonen.

### 6. Bruk våpenet på en trygg måte:

- Følg alltid lokale lover og forskrifter når du bruker våpenet.

## **Avfallshåndtering**

- Følg lokale retningslinjer for avhending av våpenkomponenter og tilbehør.
- Sørg for at alle deler av produktet er avhendet på en miljøvennlig måte.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv bruk av Timney Ruger American® Gen II Trigger. Takk for at du bidrar til en tryggere skyteopplevelse.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu wysokiej wydajności i bezpieczeństwa. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj produktu zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z odpowiednim specjalistą.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty oraz incydenty do odpowiednich władz.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że produkt jest odpowiednio zainstalowany przed użyciem.
- Nie modyfikuj ani nie dokonuj zmian w produkcie, które nie są zalecane przez producenta.
- Zawsze zachowuj ostrożność podczas obsługi broni palnej.
- Używaj produktu tylko w odpowiednich warunkach, zgodnych z jego przeznaczeniem.
- Nie używaj produktu, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem substancji odurzających.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### Instalacja

1. Upewnij się, że broń jest rozładowana i nie ma w niej amunicji.
2. Zdejmij oryginalny spust, postępując zgodnie z instrukcjami producenta broni.
3. Zainstaluj nowy spust RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, upewniając się, że wszystkie elementy są prawidłowo umieszczone.
4. Skontroluj, czy spust działa prawidłowo, wykonując kilka próbnych strzałów z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa.

### Użytkowanie

- Ustaw wagę spustu w zakresie od 2 do 4 funtów zgodnie z własnymi preferencjami.
- Zawsze przeprowadzaj testy spustu przed każdym użyciem broni, aby upewnić się, że działa on prawidłowo.
- Używaj spustu tylko z bronią, z którą jest on kompatybilny.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych śmieci, jeśli zawiera on elementy, które mogą być uznane za niebezpieczne.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub specjalistą w dziedzinie broni palnej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Używaj produktu odpowiedzialnie i ciesz się jego zaletami.



# RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Käyttöohje ja Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa RUGER TRIGGERS W/Tang Safety tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja ja turvallisuusohjeita, jotka auttavat sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on yhteensopiva aseesi kanssa ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Seuraa EU:n Safety Gate alustaa mahdollisten tuotteen takaisinvetotietojen saamiseksi.

## Erityiset Turvaohjeet Käytössä

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen asennusta tai säätämistä.
- Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaimia ampumisen aikana.
- Älä koskaan osoita asetta kohti henkilöitä tai eläimiä.
- Tarkista, että turvamekanismi toimii oikein ennen käyttöä.
- Älä säädä vetopainetta, kun ase on ladattu.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallinen.
- Tarvitset: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety tuotteen, ruuvimeisselin ja mahdollisesti muita työkaluja.

### 2. Asennus

- Poista vanha liipaisin aseesta seuraamalla valmistajan ohjeita.
- Asenna uusi liipaisin paikoilleen ja varmista, että se on kunnolla kiinni.
- Tarkista, että kolmeasentoinen turvamekanismi toimii oikein.

### 3. Säätö

- Säädä vetopainetta haluamallesi tasolle (24 lbs) valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Testaa liipaisin useita kertoja varmistaaksesi, että se toimii odotetusti.

### 4. Käyttö

- Käytä asetta vain turvallisissa ja laillisissa ympäristöissä.
- Varmista, että kaikki ympärilläsi olevat ovat tietoisia ampumisen aikaisista turvallisuusohjeista.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin, jos olet epävarma hävittämisestä.

## Lisätiedot

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kaikki kysymyksesi ja huolenaiheesi käsitellään asianmukaisesti.

# Säkerhetsinstruktioner för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduktion

Tack för att du valt Timney Ruger American® Gen II Trigger. Denna produkt är utformad för att förbättra din skytteupplevelse genom att erbjuda en justerbar avtryckarvikt och en smidig, pålitlig avtryckarfunktion. För att säkerställa säker användning och efterlevnad av EU:s allmänna produktsäkerhetsförordning (GPSR) är det viktigt att du noggrant läser och följer dessa säkerhetsinstruktioner.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du använder vapen.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat innan du installerar eller justerar avtryckaren.
- Se till att avtryckaren är korrekt installerad innan användning.
- Justera avtryckarvikten i enlighet med tillverkarens instruktioner för att undvika oavsiktlig avfyrning.
- Använd inte produkten om den visar tecken på skada eller om den har modifierats på ett sätt som inte följer tillverkarens specifikationer.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att vapnet är oladdat och säkert.
- Samla nödvändiga verktyg för installationen.

### 2. Installation av avtryckaren:

- Ta bort det gamla avtryckarsystemet enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera Timney Ruger American® Gen II Trigger genom att följa installationsanvisningarna i produktmanualen.
- Kontrollera att avtryckaren sitter ordentligt på plats.

### 3. Justering av avtryckarvikt:

- Använd en avtryckarjusteringsverktyg för att ställa in avtryckarvikten mellan 2 och 4 lbs.
- Testa avtryckaren efter justering för att säkerställa att den fungerar som avsett.

### 4. Användning:

- Följ alltid säkerhetsprotokoll när du hanterar och använder ditt vapen.
- Var medveten om din omgivning och skjut alltid på en säker plats.

## **Avfallshantering**

- Avyttra produkten på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala föreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre i bruk, se till att den inte kan användas av obehöriga.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller ytterligare information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är av största vikt.

# Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE (GEN 2). Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vašeho zbraně a poskytoval bezpečné a spolehlivé používání. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze v souladu s pokyny výrobce.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před instalací a použitím se ujistěte, že je zbraň vybitá.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.
- V případě jakýchkoliv pochybností o bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze s kompatibilními zbraněmi Ruger American® Gen II.
- Nikdy nepoužívejte spoušť, pokud je zbraň nabitá a nehodláte střílet.
- Před použitím si ověřte, že je třípolohová bezpečnostní páka v bezpečné poloze.
- Při nastavování hmotnosti spouště se ujistěte, že je zbraň v bezpečné poloze.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se vlastnictví a používání zbraní.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a že je zbraň vybitá.
- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce.

### 2. Instalace nové spouště:

- Umístěte novou spoušť na správné místo v zbrani.
- Ujistěte se, že jsou všechny komponenty správně usazeny a zajištěny.
- Nastavte hmotnost spouště podle vašich preferencí (24 lb).

### 3. Kontrola funkčnosti:

- Po instalaci proveďte testovací výstřel na bezpečném místě.
- Zkontrolujte, zda spoušť funguje správně a zda je bezpečnostní páka plně funkční.

### 4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte spoušť a její komponenty na opotřebení.
- Čistěte spoušť a její okolí, aby se zajistila hladká funkčnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu postupujte podle místních předpisů o odpadu.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti zlikvidovány ekologicky a bezpečně.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce produktu. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu, včetně čísla modelu a data zakoupení.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny a užíváte si bezpečné a efektivní používání vaší zbraně.